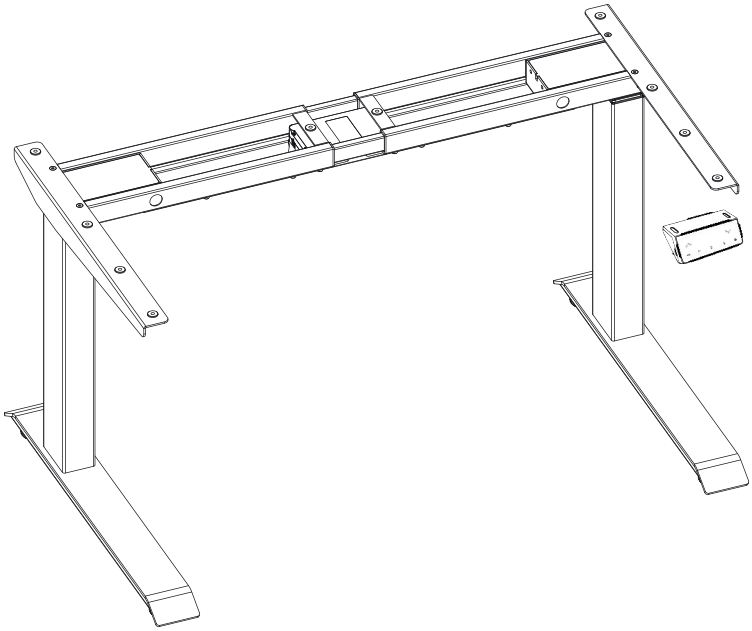
SLOVENČINA



Liftor

Výškovo nastaviteľný stôl Liftor MAGIC

Návod na obsluhu

Technické špecifikácie

Riadiaca jednotka	
Vstup	220–240 V / 50–60 Hz / 2,5 A
Výstup	32 V DC, 4 A / lineárny pohon
Prevádzková teplota	0–40 °C
Maximálne zaťaženie	120 kg
Rozsah výšky	610–1260 mm (bez dosky)
Šírka základne	1000–1800 mm
Rýchlosť	50 mm / s (bez zaťaženia)



Toto označenie znamená, že tento výrobok by sa nemal likvidovať s iným domovým odpadom. Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, zodpovedne ho recyklujte, aby ste podporili udržateľné opätovné použitie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, využite systémy na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môžu tento výrobok prevziať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.



Iba na použitie vo vnútri budovy.



Výrobok spĺňa všetky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

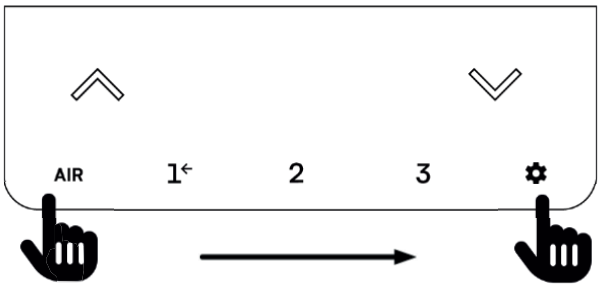
VAROVANIE

Nesprávne používanie môže viesť k vážnemu zraneniu alebo škode na majetku.

Neoprávnená osoba nesmie výrobok rozoberať.

Popis ovládača

Ovládač odomknete posunutím prsta po spodnej časti ovládača smerom zľava doprava (od tlačidla AIR smerom k tlačidlu ⚙).



Tlačidlo ▲	Slúži na zdvihnutie dosky stola	Tlačidlá **1←, 2, 3**	Slúži na nastavenie jednej z uložených výšok pracovnej dosky
Displej	Zobrazuje aktuálnu výšku stola alebo kvalitu vzduchu	Tlačidlo nastavenia ⚙	Slúži na uloženie výšky stola / na vstup do základného nastavenia
Tlačidlo ▼	Slúži na zníženie dosky stola	Konektor USB-A	Slúži na pripojenie koncovky USB-A nabíjacieho kábla
Tlačidlo **AIR**	Slúži na monitorovanie kvality vzduchu v miestnosti	Konektor USB-C	Slúži na pripojenie koncovky USB-C nabíjacieho kábla

Základné ovládanie

Zapnutie/vypnutie ovládača

VAROVANIE

Pred zapojením vidlice napájacieho kábla do sieťovej zásuvky sa uistite, že je výrobok správne zostavený, skrutky a matice sú dotiahnuté a kabeláž je správne zapojená.

1. Vidlicu napájacieho prívodu zapojte do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
2. Na displeji sa zobrazí aktuálna výška dosky stola.
3. Ak nebudete výrobok dlhodobo používať, odpojte vidlicu napájacieho prívodu od sieťovej zásuvky.

Odomknutie ovládača

Ovládač odomknete posunutím prsta po spodnej časti ovládača smerom zľava doprava (od tlačidla AIR smerom k tlačidlu ⚙).
Pred akoukoľvek operáciou je potrebné ovládač odomknúť.
Čas, po ktorom sa ovládač automaticky zamkne, môžete upraviť v nastavení.
Postupujte podľa pokynov ďalej v návode.

Nastavenie výšky pracovnej dosky

Odomknite ovládač.
Na nastavenie výšky pracovnej dosky stola použite tlačidlá ▲ a ▼. Ich opätovným stlačením upravte výšku pracovnej dosky stola podľa potreby v rozmedzí od 61 do 126 cm (bez dosky stola). Na displeji sa zobrazí aktuálna výška pracovnej dosky.
V rozmedzí od 61 do 99,9 cm budete každým stlačením zdvíhať alebo znižovať dosku o 1 mm, v rozmedzí od 100 do 126 cm budete každým stlačením zdvíhať alebo znižovať dosku o 1 cm.
Dlhým stlačením tlačidla ▲ alebo ▼ zrýchlite nastavenie.

POZNÁMKA

Počas pohybu pracovnej dosky môžete počuť mierny hluk. Je spôsobený závitovými tyčami. Ide o normálny jav, ktorý nemá negatívny vplyv na použitie výrobku.

Uloženie výšky pracovnej dosky do pamäte

Stôl umožňuje uložiť až 3 výšky pracovnej dosky do vnútornej pamäte.

1. Najprv odomknite ovládač.
2. Tlačidlami ▲ alebo ▼ nastavte požadovanú výšku pracovnej dosky.
3. Stlačte tlačidlo ⚙.
4. Stlačte tlačidlo **1←**, 2 alebo 3 na uloženie výšky pod dané číslo.
5. Po uložení sa zobrazí potvrdenie danej pozície.

Vyvolanie uloženej výšky pracovnej dosky

Ak máte v pamäti uložené výšky pracovnej dosky, najprv odomknite ovládač a potom stlačte tlačidlo **1←**, 2 alebo 3 a pracovná doska sa nastaví do výšky, ktorá bola v tejto pamäťovej voľbe uložená.

POZNÁMKA

Ak potrebujete uloženú výšku pracovnej dosky zmeniť, postupujte podľa krokov 1 až 4 v časti „Uloženie výšky pracovnej dosky do pamäte“.

Monitorovanie kvality vzduchu

Monitorovanie kvality vzduchu prebieha nepretržite a sleduje kvalitu vzduchu v miestnosti, aby používateľa včas upozornilo, kedy je potrebné vyvetrať.
Pri každom zapnutí ovládača bude tlačidlo AIR blikať dovtedy, kým nedôjde ku kalibrácii.

UPOZORNENIE

Pri prvom zapnutí ovládača môže tento proces trvať aj niekoľko hodín.

Farba tlačidla AIR aj indikátor na displeji označujú kvalitu vzduchu – pozri tabuľku nižšie.

Farba	Kvalita vzduchu
Zelená	Výborná
Žltá	Mierne zhoršená
Oranžová	Stredne zhoršená
Červená	Zlá

POZNÁMKA

Ak je kvalita vzduchu zlá a tlačidlo AIR sa rozsvieti načerveno, odporúčame miestnosť vyvetrať.
Monitorovanie kvality vzduchu je možné vypnúť v nastavení ovládača. Postupujte podľa pokynov ďalej v návode.

Základné nastavenie

Odomknite ovládač.

» Stlačte a podržte tlačidlo ⚙ približne 3 sekundy na vstup do základného nastavenia.
» Tlačidlami ▲ a ▼ sa v základnom nastavení pohybujete smerom nahor a nadol.
» Tlačidlo **1←** slúži v základnom nastavení ako tlačidlo späť.
» Tlačidlo ⚙ slúži v základnom nastavení ako tlačidlo potvrdenia.

Upozornenie

V tejto ponuke môžete nastaviť interval pripomienky dlhého sedenia / státia.

1. Vstúpte do základného nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Upozornenie“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. V ponuke „Upozornenie“ tlačidlami ▲ a ▼ vyberte jednu z podponúk:
   » **Interval**: nastavte časový interval, po ktorého uplynutí zaznie upozornenie

na zmenu polohy; časový interval môžete nastaviť: 30 minút – 45 minút – 60 minút;
   - » **Opakovanie**: nastavte možnosť jednorazového upozornenia alebo opakovaného upozornenia;
   - » **Funkcia**: nastavte spôsob upozornenia: zvukové (pípnutie) alebo miernym pohybom dosky stola nahor a nadol o približne 2 cm.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Výškový limit

V tejto ponuke nastavte minimálnu a maximálnu výšku stola v závislosti od nastavenej výšky.
Odporúčame nastaviť výškový limit z dôvodu bezpečnosti a prevencie, napr. aby sa stôl nezdvihol príliš vysoko a nedošlo k poškodeniu predmetov či iným škodám na majetku.

1. Vstúpte do základného nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Výškový limit“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ nastavte minimálnu a maximálnu výšku stola, do ktorej sa bude môcť doska stola znižovať či zvyšovať.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Jednotky

V tejto ponuke nastavte jednotky výšky. K dispozícii sú cm alebo palce.

1. Vstúpte do základného nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Jednotky“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte jednu z jednotiek výšky: cm alebo palce.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Gyroskop

V tejto ponuke nastavte celkovú citlivosť stola.

1. Vstúpte do základného nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Gyroskop“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ nastavte hodnotu citlivosti od 1 do 8, kde hodnota 1 predstavuje najnižšiu citlivosť a hodnota 8 najvyššiu citlivosť stola.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

POZNÁMKA

Citlivosť je možné úplne vypnúť. Po jej vypnutí nebude antikolízny systém aktívny pri pohybe stola smerom nahor ani nadol. Hoci túto možnosť nastavenia

ponúkame, jej vypnutie neodporúčame, aby sa predišlo prípadnému poškodeniu stola alebo škodám na majetku.

Antikolízia nahor

V tejto ponuke nastavte citlivosť stola pri pohybe nahor.

1. Vstúpte do základného nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Antikolízia nahor“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ nastavte hodnotu citlivosti od 1 do 8, kde hodnota 1 predstavuje najnižšiu citlivosť a hodnota 8 najvyššiu citlivosť stola.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Antikolízia nadol

V tejto ponuke nastavte citlivosť stola pri pohybe nadol.

1. Vstúpte do základného nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Antikolízia nadol“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ nastavte hodnotu citlivosti od 1 do 8, kde hodnota 1 predstavuje najnižšiu citlivosť a hodnota 8 najvyššiu citlivosť stola.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Pokročilé nastavenie

Odomknite ovládač.

» Stlačte a podržte tlačidlo ⚙ približne 3 sekundy na vstup do základného nastavenia.
» Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte ponuku „Nastavenie“ a stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do pokročilého nastavenia.
» Tlačidlami ▲ a ▼ sa v pokročilom nastavení pohybujete smerom nahor a nadol.
» Tlačidlo **1←** slúži v pokročilom nastavení ako tlačidlo späť.
» Tlačidlo ⚙ slúži v pokročilom nastavení ako tlačidlo potvrdenia.

Heslo

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Heslo“.
2. Budete vyzvaní na zadanie hesla. Predvolené heslo je **3333**.

Základ

V tejto ponuke môžete upraviť základnú výšku stola. Tá je z výroby nastavená na 65 cm.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Základ“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ upravte základnú výšku stola vrátane dosky.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Načítaj pozíciu

V tejto ponuke môžete zvoliť, akým spôsobom sa stôl zdvihne/zníži do uloženej polohy.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Načítaj pozíciu“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte spôsob, a to buď dlhé, alebo krátke stlačenie daného tlačidla (**1←**, 2 alebo 3).
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

POZNÁMKA

Ak zvolíte dlhé stlačenie, bude potrebné držať tlačidlo stlačené dovtedy, kým stôl nedosiahne požadovanú výšku.

Ochrana proti prehriatiu

V tejto ponuke zapnite alebo vypnite funkciu ochrany proti prehriatiu.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Ochrana proti prehriatiu“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte, či funkciu zapnete alebo vypnete.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

POZNÁMKA

Odporúčame nechať funkciu zapnutú, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu motora. Ak dôjde k prehriatiu a ochrana sa aktivuje, nechajte stôl vychladnúť aspoň 18 minút, než ho budete znovu používať.

Displej

V tejto ponuke nastavte časový interval, po ktorého uplynutí sa displej automaticky vypne.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Displej“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ nastavte časový interval.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Kvalita ovzdušia

V tejto ponuke zapnite alebo vypnite funkciu indikácie kvality vzduchu.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Kvalita ovzdušia“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte, či funkciu zapnete alebo vypnete.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Testovanie

V tejto ponuke nastavte interval na testovanie funkčnosti zvyšovania alebo znižovania stola. Toto nastavenie je vhodné na účely prezentácie stola, príp. na servisné účely.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Testovanie“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte, či funkciu testovania vypnete, alebo zvolíte jednu z prednastavených hodnôt v rozmedzí 2 až 10 minút.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Obnoviť všetko

V tejto ponuke zvoľte obnovu továrenského nastavenia.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Obnoviť všetko“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte, či vykonáte obnovu továrenského nastavenia.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

UPOZORNENIE

Vykonaním tohto úkonu zmažete všetky vami vykonané nastavenia a stôl obnoví nastavenie z výroby.

Jazyk

V tejto ponuke vyberte jazyk ovládača.

1. Vstúpte do pokročilého nastavenia a tlačidlami ▲ a ▼ vyberte „Jazyk“. Stlačte krátko tlačidlo ⚙ na vstup do ponuky.
2. Tlačidlami ▲ a ▼ vyberte jeden z dostupných jazykov. Predvoleným jazykom ovládača je angličtina.
3. Na potvrdenie nastavenej hodnoty stlačte krátko tlačidlo ⚙. Na návrat späť stlačte tlačidlo **1←**.

Čistenie

Pred čistením alebo údržbou pracovnej dosky vždy odpojte vidlicu napájacieho kábla od sieťovej zásuvky.

VAROVANIE

Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, neponárajte žiadnu časť tohto výrobku do vody ani inej tekutiny.

Udržiavajte výrobok aj pracovnú dosku stola v čistote. Na čistenie výrobku používajte iba čistú, suchú handričku. Zabráňte vniknutiu vody alebo vlhkosti do elektrických komponentov!
Pracovnú dosku stola čistite podľa pokynov výrobcu dosky.

VAROVANIE

Na čistenie nepoužívajte žiadne hrubé čistiace prostriedky, chemické ani alkalické čistiace prostriedky, prostriedky spôsobujúce koróziu, rozpúšťadlá, benzín a pod.

Uloženie

Ak nebudete výrobok dlhodobo používať, odpojte vidlicu napájacieho kábla od sieťovej zásuvky. V prípade potreby ho vyčistite podľa pokynov vyššie.
Výrobok rozoberte, ak je to nutné. Uložte ho na suché a dobre vetrané miesto, kde okolitá teplota neklesne pod 5 °C a na ktoré nebudú mať prístup deti alebo neoprávnené osoby.

Riešenie problémov

Chybový kód na displeji	Význam	Čo robiť
E02	Ochrana proti kolízii	Pri vibráciách, náraze a náklone dosky stola sa spustí výstraha, ktorá sa automaticky zruší po odskočení; alebo stlačením ľubovoľného tlačidla môžete výstrahu počas odskočenia zrušiť. Skontrolujte a uistite sa, že stôl nebude používaný pri veľkej amplitúde vibrácií, s prekážkami alebo pri náklone, a potom sa ho pokúste znovu aktivovať.

Chybový kód na displeji	Význam	Čo robiť
Hot	Ochrana proti prehriatiu	Táto ochrana sa môže spustiť po dlhom čase používania. Prestaňte stôl používať a nechajte ho aspoň 18 minút vychladnúť, než ho budete znovu používať.
E10	Ochrana proti poruche motora	Uistite sa, že je dobre prepojený motor a riadiaca jednotka. Potom stôl odpojte od napájania a znovu zapojte.
E20	Ochrana proti preťaženiu	Odstráňte niektoré predmety z dosky stola, ak k tomuto problému dôjde pri zdvíhaní stola. Ak sa táto chyba objaví pri znižovaní stola, stôl odpojte od napájania a znovu zapojte.
E31	Podpäťová ochrana	Napájacie napätie je nižšie ako medzná hodnota. Stôl odpojte od napájania a znovu zapojte.
E32	Prepäťová ochrana	Napájacie napätie je vyššie ako medzná hodnota. Stôl odpojte od napájania a znovu zapojte. V opačnom prípade môže dôjsť k automatickému vymazaniu potom, čo napätie klesne na nastavenú hodnotu.
E60	Ochrana proti nesynchrónnemu pohybu	Uistite sa, že motory každého stĺpa sú identické a ich pripojenie k riadiacej jednotke je spoľahlivé, následne stlačte reset na vymazanie.